

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสารสั่น  
แสดงความยินดีไปยังสมเด็จพระราชินีบดีแห่งสวีเดน ในโอกาสที่พระอิรุสของเจ้าชายคาร์ล ฟิลิป  
แห่งสวีเดน ดูกแห่งแวร์มลันด์ และเจ้าหญิงโซเฟียแห่งสวีเดน ด้วยเชลแห่งแวร์มลันด์ พระชายา ประสูติ  
เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๖๔ ดังนี้

His Majesty the King of Sweden,  
Stockholm.

The Queen and I are delighted to learn of the birth of a son to Their Royal Highnesses Prince Carl Philip and Princess Sofia. We wish to express to Your Majesty, Her Majesty the Queen and the Royal Family our sincere congratulations on this joyous occasion and to extend our best wishes for the good health of the newborn and Her Royal Highness Princess Sofia.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

สมเด็จพระราชบดีแห่งสวีเดน  
กรุงสตอกโฮล์ม

หม่อมฉันและพระราชินีมีความยินดี ที่ได้ทราบถึงพระประสูติกำลังของพระโอรส  
ในเจ้าชายคาร์ล พิลิป และเจ้าหญิงโซเฟีย หม่อมฉันและพระราชินีขออวยพระพรด้วยใจจริง  
มา yang ฝ่าพระบาท สมเด็จพระราชินี และพระราชวงศ์ ในโอกาสอันน่าปลาบปลื้มยินดีนี้ ทั้งขอส่ง  
ความปรารถนาดีให้พระโอรสและเจ้าหญิงโซเฟียทรงมีพระพลา Nameniy เชิญแรงสมบูรณ์

(พระปรมາภิไเรย) มหาชีราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว